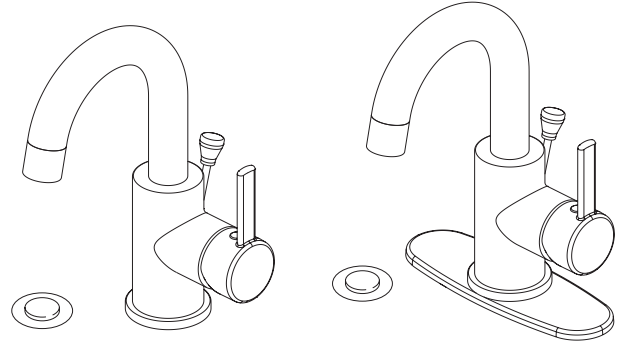


Models/Modelos/Modèles

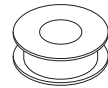
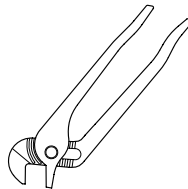
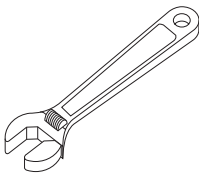
P191102LF

Series/Series/Seria

Write purchased model number here.
Escriba aquí el número del modelo comprado.
Inscrivez le numéro de modèle ici.



You may need/Usted puede necesitar/Articles dont vous pouvez avoir besoin:



For easy installation of your Peerless[®] faucet you will need:

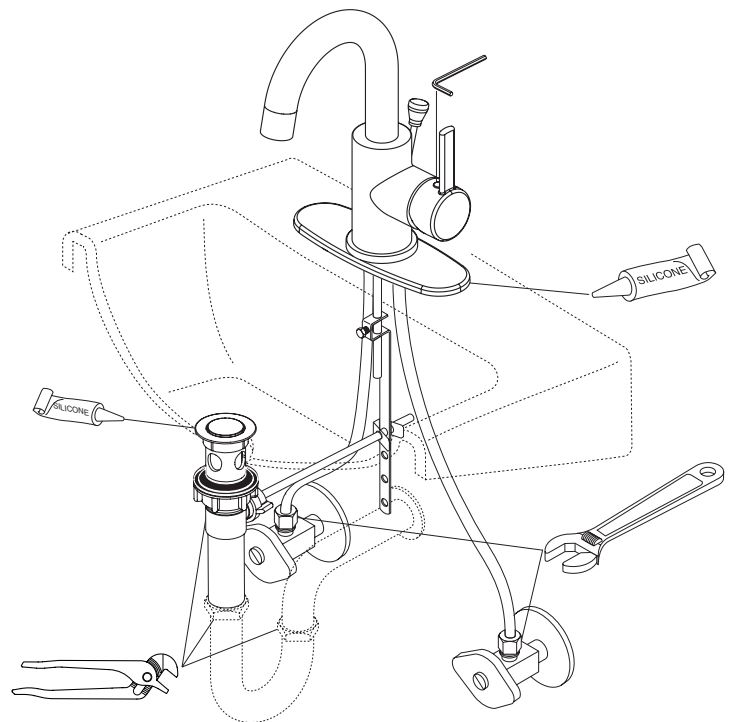
- To **READ ALL** the instructions completely before beginning.
- To **READ ALL** warnings, care, and maintenance information.

Para instalación fácil de su llave Peerless[®] usted necesitará:

- **LEER TODAS** las instrucciones completamente antes de empezar.
- **LEER TODOS** los avisos, cuidados, e información de mantenimiento.

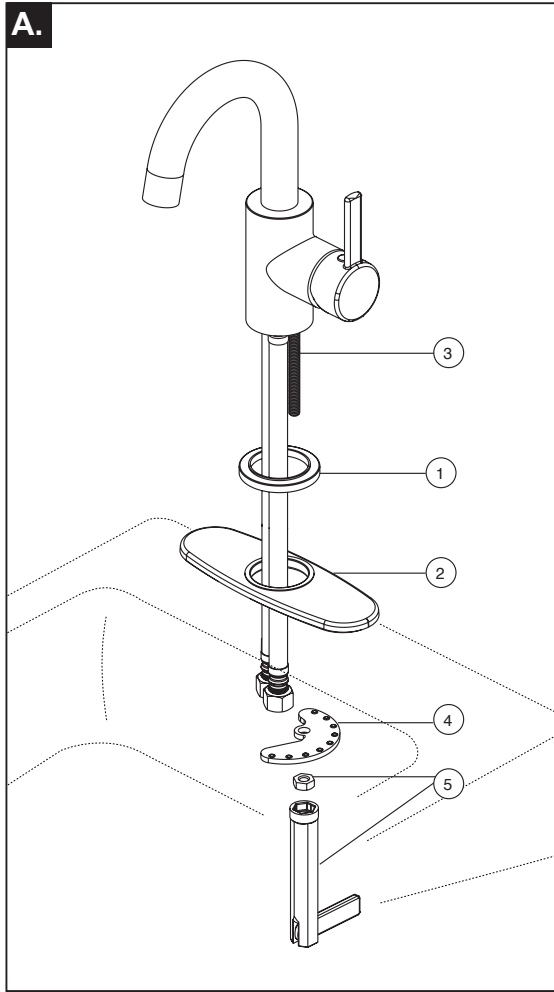
Pour installer votre robinet Peerless[®] facilement, vous devez:

- **LIRE TOUTES** les instructions avant de débiter;
- **LIRE TOUS** les avertissements ainsi que toutes les instructions de nettoyage et d'entretien;

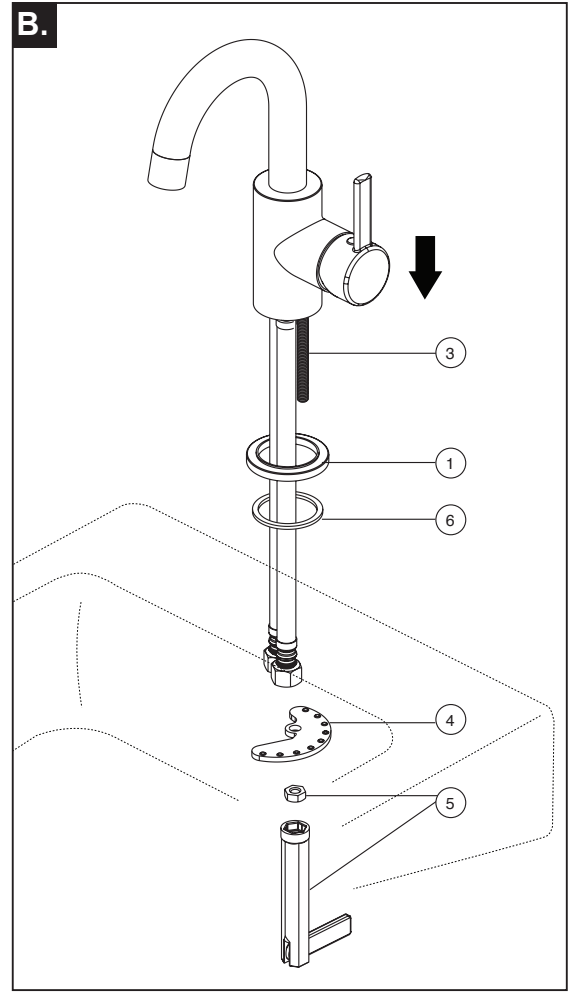


1

For Three Hole Mount
Para Las Instalaciones De Tres Agujeros
Montage Sur Trois Trous



For Single Hole Mount
Para Las Instalaciones De Un Agujero
Montage sur un trou



SHUT OFF WATER SUPPLIES.

A. Slide flange (1) and escutcheon (2) up over tubes and mounting stud (3). Slide tubes down through mounting hole and position faucet, escutcheon and flange on sink. **Option: If sink is uneven, use silicone under the gasket.** Place metal bracket (4) under mounting stud (3) under sink. Secure with mounting nut / wrench (5).

B. Same installation as (A) but substitute gasket (6) for escutcheon (1).

INTERROMPEZ L'ARRIVÉE D'EAU.

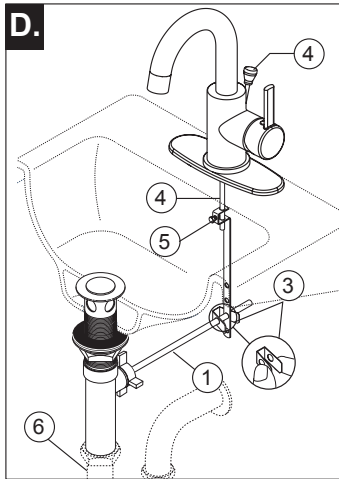
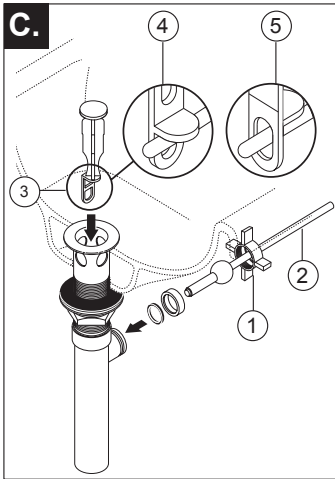
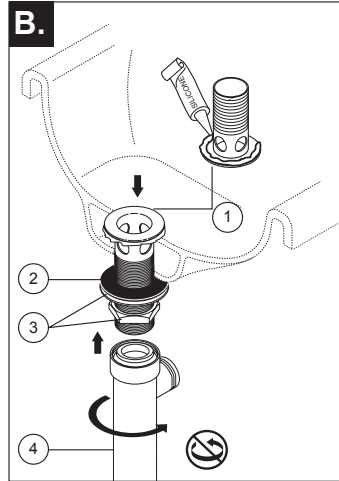
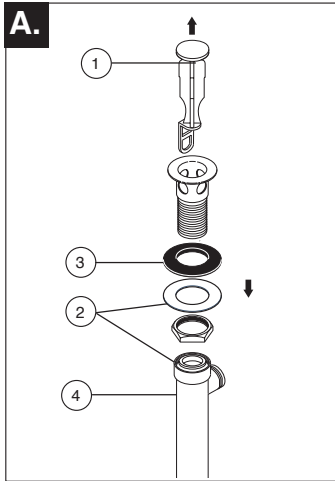
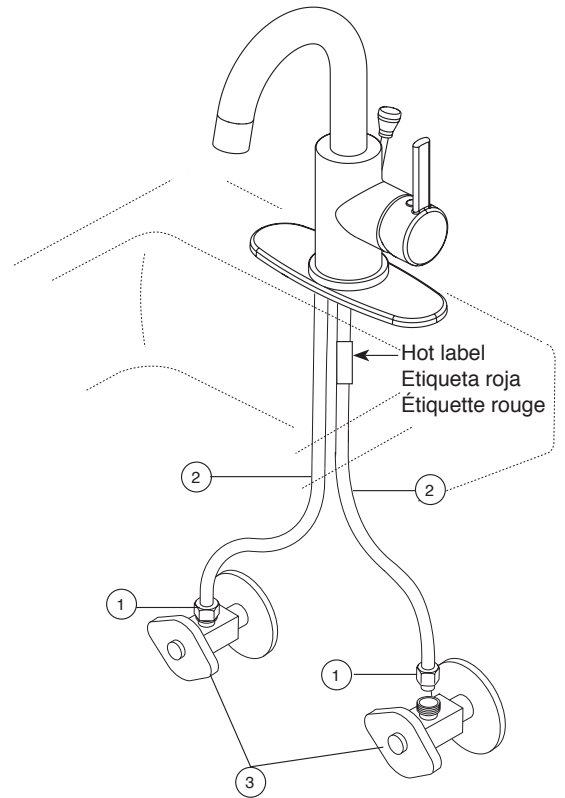
Deslice el brida (1) y la chapa de cubierta o chapetón (2) sobre los tubos y el perno de montaje (3). Deslice los tubos hacia abajo a través del agujero de montaje y sitúe la llave de agua, el chapetón o chapa de cubierta y el brida en el lavamanos. **Opción: Si el lavamanos está desnivelado, use silicón debajo del empaque.** Coloque el soporte de metal (4) en la tuerca de montaje (3) debajo del fregadero. Fije con la tuerca de instalación / llave de tuercas (5).

B. Mesma configuração como (A) mas substituto empaque (6) para la chapa de cubierta o chapetón (1).

CIERRE LOS SUMINISTROS DE AGUA.

A. Glissez le brida (1) et la plaque de finition (2) sur les tubes et le goujon de montage. Par-dessus, introduisez les tubes dans le trou de montage et placez le robinet, la plaque de finition ainsi que le brida sur l'évier. **Option : Si l'évier est inégal, appliquez du composé d'étanchéité à la silicone sous le joint.** Placez le support en métal (4) sur le goujon de montage (5) sous l'évier. Fixez-le en serrant l'écrou de montage avec la clé (6).

B. Installation Idem (A) mais substitut joint (6) est la plaque de finition (1).

2**3****Install Pop-Up Assembly**

A. Remove stopper (1), brass nut & washer (2), black gasket (3) and tail piece (4).

B. Apply silicone to underside of flange (1). Install black gasket (2), washer and brass nut (3) onto flange (1) from below sink but do not tighten brass nut. Screw on tail piece (4) and hand tighten.

C. Remove pivot nut (1). Install horizontal rod (2) and stopper (3) as removable (4) or non-removable (5). Hand tighten pivot nut (1).

D. Attach horizontal rod (1) to strap (2) using clip (3). Install lift rod (4), tighten screw (5). Connect assembly to drain (6).

CONNECT TO WATER SUPPLIES.

Make sure all fittings and end connections are free of debris. Faucet connections (1) are 3/8" compression fittings. Secure metal nut on faucet supply hoses (2) to supply valve connection (3) and hand tighten, then tighten one additional revolution with wrench. **DO NOT OVERTIGHTEN.** Repeat for other hose connection making sure the hose with the hot label is connected to the hot supply valve and the other hose is connected to the cold supply valve. **WARNING:** Do not use pipe dope or other sealants on water connections.

Instale el Ensemble de Desagüe Automático

A. Quite el tapón (1), la tuerca de bronce y la arandela (2), el empaque negro (3) y la pieza de cola (4).

B. Aplique silicón a la parte interior del reborde (1). Instale el empaque negro (2), la arandela y la tuerca de bronce (3) en la brida (1) desde la parte interior del lavamanos pero no apriete la tuerca de bronce. Atornille la pieza de cola (4) y apriete a mano.

C. Quite la tuerca del pivote (1). Instale la barra horizontal (2) y el tapón (3) como desmontable (4) o fijo (5). Apriete a mano la tuerca del pivote (1).

D. Una la barra horizontal (1) a la barra chata (2) utilizando el gancho (3). Instale la barra de alzar (4), apriete el tornillo (5). Conecte el ensamble al desagüe (6).

RACCORDEMENT À LA TUYAUTERIE D'ALIMENTATION.

Asegúrese de que todos los accesorios y conexiones finales estén libres de residuos. Los accesorios de grifo (1) son los accesorios de compresión 3/8". Sujete la tuerca metálica en las mangueras de suministro de grifo (2) a la conexión de la válvula de suministro (3) y apriétela manualmente, luego apriete una vuelta adicional con la llave inglesa. **NO LA APRIETE DEMASIADO.** Repita con la otra conexión de la manguera asegurándose de que la manguera con la etiqueta de color rojo está conectado a la válvula de suministro de agua caliente y la manguera con la se conecta a la válvula de suministro de agua fría. **ADVERTENCIA:** No utilice el pegamento para tuberías u otros selladores sobre las conexiones de agua.

Installez le renvoi mécanique

A. Enlevez la bonde (1), l'écrou en laiton et la rondelle (2), le joint noir (3) et le raccord droit de vidange (4).

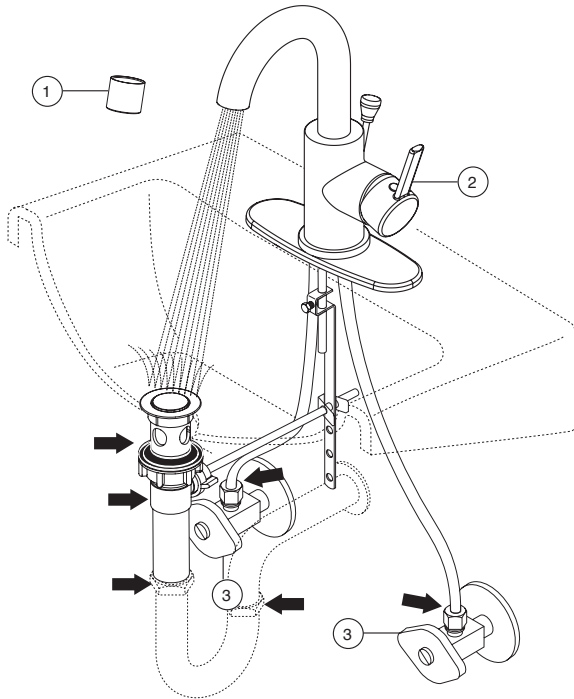
B. Appliquez du composé d'étanchéité à la silicone sous la collerette (1). Montez le joint noir (2), la rondelle et l'écrou en laiton (3) sur la collerette (1) par dessous l'évier sans serrer l'écrou en laiton. Vissez le raccord droit de vidange (4) et serrez-le à la main.

C. Enlevez l'écrou de pivot (1). Installez la tige horizontale (2) et la bonde (3) pour qu'elle soit amovible (4) ou non amovible (5). Serrez l'écrou de pivot à la main (1).

D. Fixez la tige horizontale (1) au feuillard (2) à l'aide de l'agrafe (3). Installez la tige de manoeuvre (4) et serrez la vis (5). Fixez l'ensemble au renvoi (6).

CONECTE LOS SUMINISTROS DE AGUA.

Veillez à ce que les raccords et les terminaisons soient exempts de débris. Les raccords de robinet (1) sont des raccords de compression de 3/8". Serrez l'écrou en métal sur le tuyau d'alimentation du robinet (2) à la connexion de la valve d'alimentation (3) et serrez à la main, ensuite serrez un tour additionnel avec une clé. **NE PAS TROP SERRER.** Répéter pour l'autre raccord de tuyau en s'assurant que le tuyau avec l'étiquette rouge est reliée à la soupape d'alimentation en eau chaude et le tuyau avec est reliée à la vanne d'alimentation en eau froide. **AVERTISSEMENT :** Ne pas utiliser de pâte lubrifiante ou matériaux d'étanchéité sur les raccordements d'eau.



FLUSH SYSTEM / CHECK FOR LEAKS.

Remove aerator (1) and turn faucet handle (2) to the full on mixed position. Turn on hot and cold water supplies (3) and flush water lines for one minute.

Important: This flushes away any debris that could cause damage to internal parts.

Check all connections at arrows for leaks. Re-tighten if necessary, but do not overtighten. Reinstall aerator.

RINÇAGE DE L'INSTALLATION ET VÉRIFICATION DE L'ÉTANCHÉITÉ.

Quite el aireador (1) y gire la manija de la llave (2) a la posición mixta completo en. Abra los suministros de agua caliente y fría (3) y deje que el agua corra por la líneas por un minuto.

Importante: Esto limpia cualquier escombros que pudiera causar daño a las partes internas.

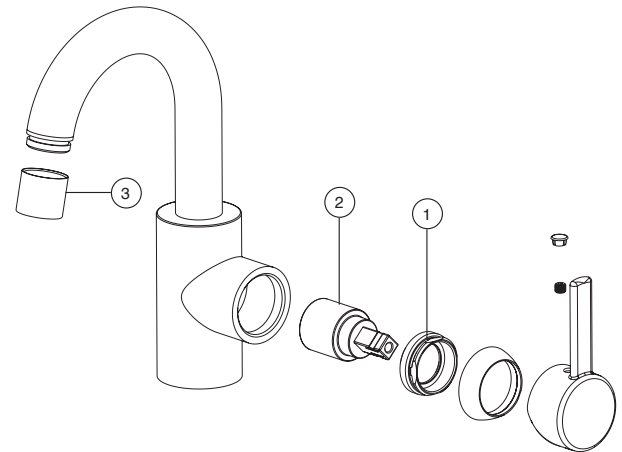
Vérifiez l'étanchéité de tous les raccords identifiés par une flèche. Resserrez les raccords au besoin, mais prenez garde de trop les serrer. Réinstallez aérateur.

DEJE CORRER EL AGUA POR EL SISTEMA/ VERIFIQUE QUE NO HAYA NINGUNA PÉRDIDA.

Retirez l'aérateur (1) et tournez le poignée (2) en position de plein mélange complet sur. Rétablissez l'alimentation en eau chaude et en eau froide (3), puis laissez s'écouler l'eau une minute.

Important: Il faut laisser s'écouler l'eau pour évacuer les saletés qui pourraient abîmer les éléments internes du robinet.

Examine todas las conexiones donde señalan las flechas por si hay pérdidas de agua. Apriete de nuevo si es necesario, pero no apriete demasiado. Vuelva a instalar el aireador.



Maintenance

SHUT OFF WATER SUPPLIES

If faucet leaks from under handle:

Remove handle and bonnet cap. Ensure bonnet nut (1) RP78353 is tight.

If leak persists:

Replace cartridge (2) RP63206.

If faucet leaks from spout:

Replace cartridge (2) RP63206.

If faucet exhibits very low flow:

Remove and clean aerator (3) RP82293▲-1.2.

Mantenimiento

CIERRE LAS LLAVES DE PASO DE AGUA

Si la llave pierde agua por debajo de la manija:

Quite la manija y embase. Asegúrese que la tuerca de bonete (1) RP78353 está apretada.

Si la pérdida persiste:

Reemplace el cartucho (2) RP63206.

Si la llave pierde agua por el pico:

Reemplace el cartucho (2) RP63206.

Si la llave tiene un flujo muy bajo:

Retire y limpie el airtador (3) RP82293▲-1.2.

Entretien

INTERROMPEZ L'ARRIVÉE D'EAU

Si le robinet fuit par le dessous de la poignée:

Enlevez la manette et casquillo. Assurez-vous que l'écrou du chapeau (1) RP78353 est bien serré.

Si la fuite persiste :

Remplacer la cartouche en céramique (2) RP63206.

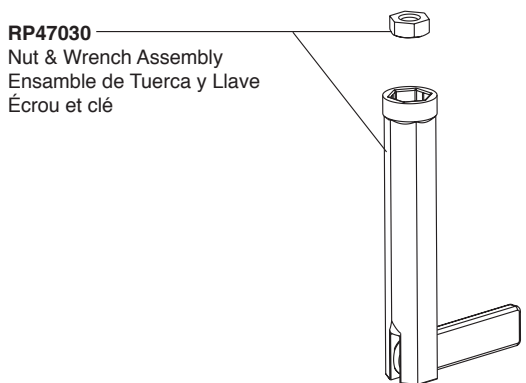
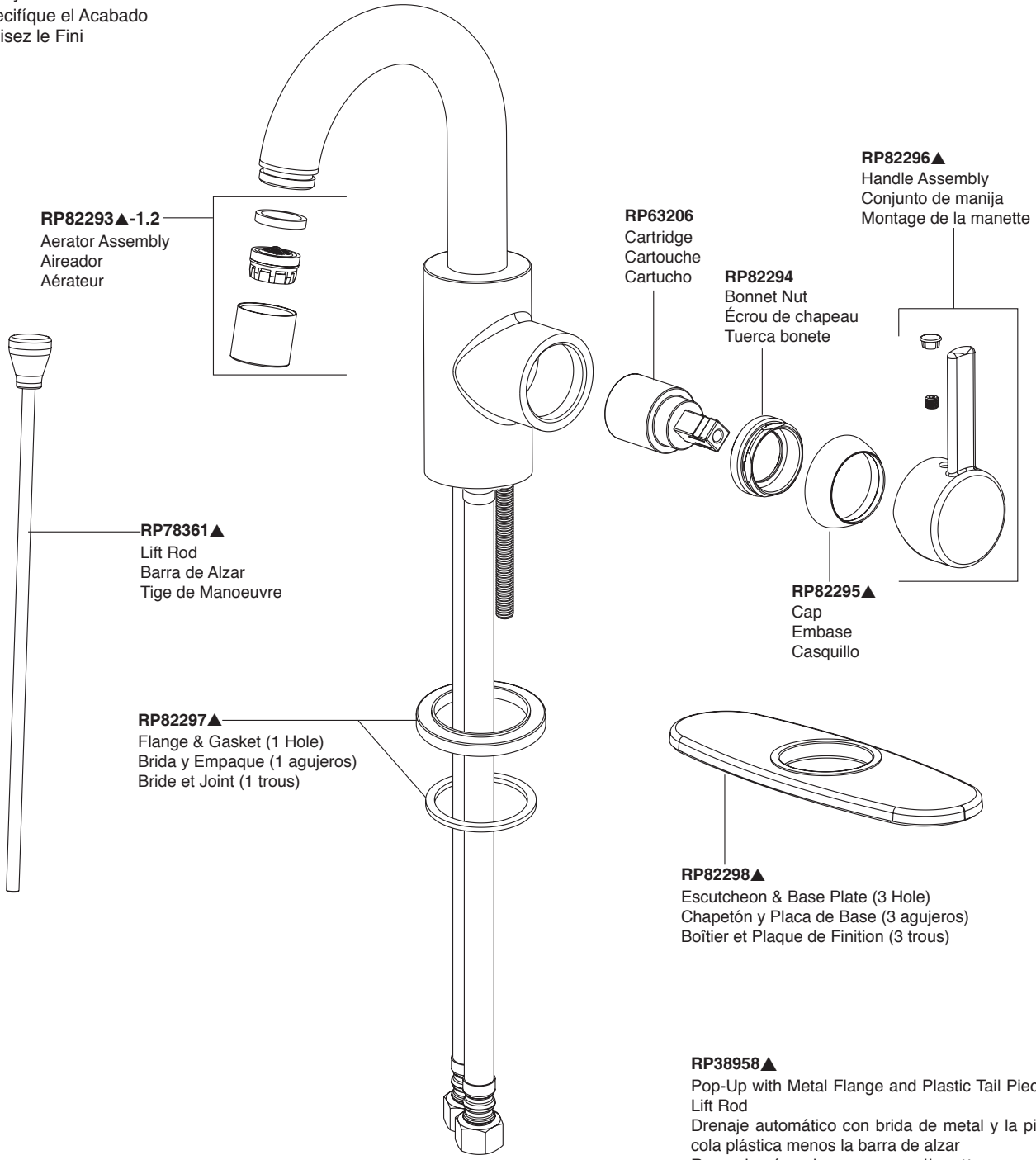
Si le robinet fuit à la sortie du bec :

Remplacer la cartouche en céramique (2) RP63206.

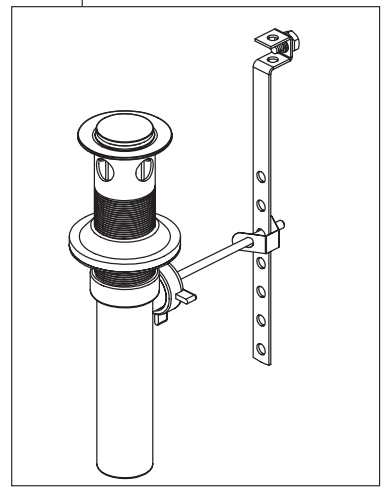
Si le débit du robinet est très faible :

Enlevez l'aérateur (3) RP82293▲-1.2 et nettoyez-le.

▲ Specify Finish
 Especificque el Acabado
 Précisez le Fini



RP38958▲
 Pop-Up with Metal Flange and Plastic Tail Piece Less Lift Rod
 Drenaje automático con brida de metal y la pieza de cola plástica menos la barra de alzar
 Renvoi mécanique avec collerette en métal et raccord droit de vidange en plastique sans la tige de manoeuvre



Peerless® Lifetime Faucet and Finish Limited Warranty

All parts and finishes of the Peerless® faucet are warranted to the original consumer purchaser to be free from defects in material & workmanship for as long as the original consumer purchaser owns their home. Peerless Faucet Company recommends using a professional plumber for all installation & repair.

Peerless Faucet Company will replace, FREE OF CHARGE, during the warranty period, any part or finish that proves defective in material and/or workmanship under normal installation, use & service. Replacement parts may be obtained by calling 1-800-438-6673 (in the U.S. and Canada) or by writing to:

In the United States:
Peerless Faucet Company
55 E. 111th Street
Indianapolis, IN 46280

In Canada:
Peerless Faucet Canada
420 Burbrook Place
London, ON N6A 4L6

This warranty is extensive in that it covers replacement of all defective parts and even finish, but these are the only two things that are covered. LABOR CHARGES AND/OR DAMAGE INCURRED IN INSTALLATION, REPAIR, OR REPLACEMENT AS WELL AS ANY OTHER KIND OF LOSS OR DAMAGES ARE EXCLUDED. Some states/provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above

limitation or exclusion may not apply to you. Proof of purchase (original sales receipt) from the original consumer purchaser must be made available to Peerless Faucet Company for all warranty claims.

This warranty excludes all industrial, commercial, and business usage (including but not limited to use in multi-family housing), whose purchasers are hereby extended a five-year limited warranty from the date of purchase, with all other terms of this warranty applying except the duration of the warranty. This warranty is applicable to Peerless® faucets manufactured after January 1, 1995.

This warranty does not cover any damage to this faucet as a result of misuse, abuse, or neglect, or any use of other than genuine Peerless® replacement parts.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state/province to state/province. It applies only for Peerless® faucets installed in the United States of America, Canada, and Mexico.

©2015 Masco Corporation of Indiana

Garantía Limitada de Por Vida Para Su Llave y Acabado de Peerless®

Todas las piezas y acabados de la llave de agua Peerless® están garantizadas al comprador consumidor original de estar libres de defectos de material y fabricación durante el tiempo que el comprador consumidor original sea propietario de su casa. La compañía Peerless Faucet recomienda emplear un plomero profesional para todas las instalaciones y reparaciones.

Peerless Faucet Company reemplazará, SIN CARGO, durante el período de la garantía, cualquier pieza o acabado que pruebe estar defectuosa en material y/o fabricación bajo instalación, uso y servicio normal. Las piezas de repuesto se pueden obtener llamando al 1-800-438-6673 (en los EE.UU. y Canadá) o escribiendo a:

En los Estados Unidos:
Peerless Faucet Company
55 E. 111th Street
Indianapolis, IN 46280

En Canadá:
Peerless Faucet Canada
420 Burbrook Place
London, ON N6A 4L6

Esta garantía es extensiva en que cubre el reemplazo de todas las piezas defectivas y hasta el acabado, pero estas son las únicas dos cosas que cubre. SE EXCLUYEN LOS CARGOS DE LABOR Y/O DAÑOS INCURRIDOS EN LA INSTALACIÓN, REPARACIÓN, O REPUESTO COMO TAMBIÉN CUALQUIER OTRO TIPO DE PÉRDIDA O DAÑO.

Algunos estados/provincias no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, de manera que la limitación o exclusión arriba incluida pueda no aplicarle a usted. La prueba de compra (recibo de venta original) del comprador consumidor original debe ser disponible a Peerless Faucet Company para todos los reclamos de garantía.

Esta garantía excluye todos los usos industriales, comerciales y de negocios (incluyendo pero no limitado al uso en residencias multi-familiares), a cuyos compradores, por la presente, se les extiende una garantía limitada de cinco años a partir de la fecha de compra, aplicando todos los términos de esta garantía con excepción de la duración de ésta. Esta garantía es aplicable a las llaves de agua de Peerless® fabricadas después del 1ro de enero de 1995.

Esta garantía no cubre cualquier daño hecho a esta llave de agua como resultado del mal uso, abuso, o descuido, o cualquier uso de piezas de repuesto que no sean las de Peerless®.

Esta garantía le da derechos legales específicos, y usted también puede tener otros derechos que varían de estado/provincia a estado/provincia. Sólo aplica a las llaves de agua Peerless® instaladas en los Estados Unidos de Norte América, Canadá, y México.

©2015 Masco Corporación de Indiana

Garantie à vie limitée Peerless® sur le robinet et son fini

Toutes les pièces et tous les finis du robinet Peerless® sont protégés contre les défauts du matériau et les vices de fabrication par une garantie qui est consentie au premier acheteur et qui est valide tant que celui-ci demeure propriétaire de sa maison. Peerless Faucet Company recommande à l'acheteur de confier l'installation et la réparation du robinet à un plombier compétent.

Pendant la période de garantie, Peerless Faucet Company remplacera GRATUITEMENT toute pièce ou tout fini qui présentera une défectuosité du matériau et/ou un vice de conception pour autant que le produit ait été installé, utilisé et entretenu normalement. Pour obtenir des pièces de rechange, veuillez appeler au 1-800-438-6673 (aux É.-U. et au Canada) ou faire parvenir votre demande par écrit à l'une des adresses suivantes :

Aux États-Unis :
Peerless Faucet Company
55 E. 111th Street
Indianapolis, IN 46280

Au Canada :
Peerless Faucet Canada
420 Burbrook Place
London, ON N6A 4L6

La présente garantie prévoit le remplacement de toutes les pièces défectueuses, y compris le fini, mais elle se limite à ces deux éléments. LES FRAIS DE MAIN-D'OEUVRE ET/OU LES DOMMAGES PROVOQUÉS AU COURS DE L'INSTALLATION, DE LA RÉPARATION OU DU REMPLACEMENT AINSI QUE TOUTES LES PERTES OU LES DOMMAGES DE TOUTE AUTRE NATURE NE SONT PAS COUVERTS PAR LA GARANTIE. Dans les

États ou les provinces où il est interdit d'exclure ou de limiter la responsabilité à l'égard des dommages consécutifs ou indirects, les exclusions ou les limites susmentionnées ne s'appliquent pas. Toutes les demandes de règlement présentées à Peerless Faucet Company en vertu de la présente garantie doivent être accompagnées de la preuve d'achat (original de la facture) du premier acheteur.

La présente garantie ne s'applique pas aux robinets installés dans les établissements industriels ou commerciaux ou dans les places d'affaires (y compris, sans s'y limiter les habitations multifamiliales) qui sont protégés par une garantie étendue de cinq ans prenant effet à compter de la date d'achat. Toutes les autres conditions de la garantie de cinq ans sont identiques à celles de la présente garantie. La présente garantie s'applique aux robinets Peerless® fabriqués après le 1er janvier 1995.

La présente garantie ne s'applique pas aux produits qui ont été endommagés à la suite d'une mauvaise utilisation, d'une utilisation abusive, d'une négligence ou de l'utilisation de pièces de rechange autres que des pièces de rechange d'origine Peerless®.

La présente garantie vous donne des droits précis qui varient selon votre lieu de résidence. Elle s'applique uniquement aux produits qui ont été installés aux États-Unis, au Canada et au Mexique.

©2015 Masco Corporation de Indiana